

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	2
Service des télégrammes:	
<i>Pakistan (Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL), Islamabad: Cessation du service des télégrammes)</i>	3
Service téléphonique:	
<i>Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i>	3
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i>	4
<i>Guinée (Ministère des Postes et Télécommunications, Conakry)</i>	5
<i>Guyana (Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd (GTT), Georgetown)</i>	7
<i>Israël (Ministry of Communications (MOC), Tel Aviv)</i>	7
<i>Qatar (Qatar Telecom (Q-TEL) QSC, Doha)</i>	8
<i>Ouganda (Uganda Communications Commission (UCC), Kampala)</i>	9
<i>Royaume-Uni (Office of Communications (Ofcom), London)</i>	12
<i>Yémen (Ministry of Telecommunications and Information Technology, Sana'a)</i>	12
Service télex:	
<i>Pakistan (Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL), Islamabad: Cessation du service télex)</i>	13
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	14
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002): <i>Note du TSB</i>	15
 Amendements aux publications de service	
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles.....	16
Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles.....	16
Liste des indicateurs de destination des télégrammes	17
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	18
Plan de numérotage national.....	20

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20
(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

N° 853	1.II.2006
N° 854	15.II.2006
N° 855	1.III.2006

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements
reçus au:

25.I.2006
8.II.2006
22.II.2006

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 851 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} janvier 2006)
- 849 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} décembre 2005)
- 847 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (02/2005) (Situation au 1^{er} novembre 2005)
- 845 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1^{er} octobre 2005)
- 841 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1^{er} août 2005)
- 839 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} juillet 2005)
- 837 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} juin 2005)
- 833 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1^{er} avril 2005)
- 825 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} décembre 2004)
- 818 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/00)) (Situation au 15 août 2004)
- 817 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 1^{er} août 2004)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 767 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2002)
- 766 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35) (Situation au 15 juin 2002)
- 764 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T-F.32) (Situation au 15 mai 2002)
- 725 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 30 septembre 2000)
- 693 Liste des codes télex de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98))

- B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

Service des télégrammes

Pakistan

Communication du 9.I.2006:

Cessation du service des télégrammes

La *Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL)*, Islamabad, annonce que, depuis le 7 janvier 2006, elle n'assure plus le service national et international des télégrammes à destination et en provenance du Pakistan.

Pour satisfaire les besoins de communication de ses clients à l'étranger, la *Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL)* utilise des moyens plus économiques et plus rapides, tels que le téléphone, la télécopie ou le courrier électronique.

En outre, en raison de la fermeture de ce service, l'indicateur de destination des télégrammes «PK», attribué au Pakistan, et les codes de bureau utilisés dans le système de retransmission des télégrammes sont supprimés depuis le 7 janvier 2006, à 0000 heure UTC.

La «Liste des indicateurs de destination des télégrammes», publiée conformément à la Recommandation UIT-T F.32, sera mise à jour en conséquence.*

Pour de plus amples renseignements concernant la fermeture du service national et international des télégrammes au Pakistan et les services de remplacement, prière de prendre contact avec:

Mr Ehan-ul-Haq
Deputy Chief Engineer (International Relations)
Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL)
212-E, PTCL Headquarters, G-8-4
44000 ISLAMABAD
Pakistan
Tél: +92 51 225 0447
Fax: +92 51 226 4020
E-mail: ehsanulhaq@ptcl.net.pk

* Voir le présent Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 852 du 15.I.2006, page 17.

Service téléphonique

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 9.XII.2005:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications ci-après dans le plan de numérotage téléphonique danois:

- *Suppression – Codes de points sémaphores nationaux (NSPC – National Signalling Point Code):*

<i>Opérateur</i>	<i>Codes de points sémaphores nationaux (NSPC)</i>
SuperTEL Danmark A/S Toldbodgade 39 1253 Kobenhavn K	2-2489

- *Adjonction – Codes de points sémaphores nationaux (NSPC – National Signalling Point Code):*

<i>Opérateur</i>	<i>Codes de points sémaphores nationaux (NSPC)</i>
SuperTEL Danmark A/S Toldbodgade 39 1253 Kobenhavn K	2-9353

Contact:

Mr Allan Villadsen
IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency (NITA)
Holsteinsgade 63
2100 COPENHAGEN
Denmark
Tél: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0020
E-mail: alv@itst.dk

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 13.XII.2005:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Cairo, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Mehallal (E)	40	2223000 – 2223299	1.XII.2005
Motobus(E)	47	2718000 – 2718999	1.XII.2005
Shaha (E)	50	2037000 – 2037499	4.XII.2005
Nasha (E)	50	2484000 – 2484499	6.XII.2005
Zagazek (E)	55	2379000 – 2379999	5.XII.2005
Ezbet Elborg (E)	57	710000 – 712999	29.XI.2005
Moubarak (E)	66	3745400 – 3749999	29.XI.2005

Contact:

National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
Smart Village, k28
Alex Desert Road
CAIRO
Egypt
Tél: +20 2 534 4105
Fax: +20 2 534 4155

Guinée (indicatif de pays +224)

Communication du 19.XII.2005:

Le *Ministère des Postes et Télécommunications*, Conakry, annonce le passage du plan de numérotage actuel à six (6) chiffres à un nouveau plan de numérotage à huit (8) chiffres à compter du mercredi 14 décembre 2005, à minuit.

Les détails des changements sont donnés dans le tableau ci-après.

La numérotation actuelle à six (6) chiffres fonctionnera conjointement avec la nouvelle numérotation à huit (8) chiffres, pour une période de trois mois à compter du 14 décembre 2005.

Plan de numérotage national (NNP – National Numbering Plan)

- Réseau de téléphonie fixe

<i>Localité</i>	<i>Anciens numéros</i>	<i>Nouveaux numéros</i>
<u>Almamy</u>	41 XX XX 43 XX XX 45 XX XX 47 XX XX	30 41 XX XX 30 43 XX XX 30 45 XX XX 30 47 XX XX
Boussoura	46 XX XX	30 46 XX XX
<u>Ratoma</u> Sangoya Coyah Forékaria Dubréka	42 XX XX	30 42 XX XX
<u>Kindia</u> Télimélé Fria <u>Boké</u> Boffa Kamsar Sangaredi Gaoual Koundara <u>Labé</u> Lelouma Koubia Tougué Mali Pita Mamou Dalaba <u>Faranah</u> Dabola Dinguiraye <u>Kankan</u> Kouroussa Siguiri Mandiana Kérouané N'Zérékoré Beyla Guéckédou Macenta Kissidougou	61 XX XX 61 3X XX 24 XX XX 31 XX XX 32 XX XX 32 XX XX 51 XX XX 53 XX XX 68 XX XX 69 XX XX 81 XX XX 71 XX XX 91 XX XX 97 XX XX 94 XX XX 98 XX XX	30 61 XX XX 30 61 3X XX 30 24 XX XX 30 31 XX XX 30 32 XX XX 30 32 XX XX 30 51 XX XX 30 53 XX XX 30 68 XX XX 30 69 XX XX 30 81 XX XX 30 71 XX XX 30 91 XX XX 30 97 XX XX 30 94 XX XX 30 98 XX XX

- Réseau de téléphonie mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Anciens numéros</i>	<i>Nouveaux numéros</i>
<u>Sotelgui</u>	11 20 XX XX	60 20 XX XX
	11 21 XX XX	60 21 XX XX
	11 22 XX XX	60 22 XX XX
	11 23 XX XX	60 23 XX XX
	11 25 XX XX	60 25 XX XX
	11 26 XX XX	60 26 XX XX
	11 27 XX XX	60 27 XX XX
	11 28 XX XX	60 28 XX XX
	11 29 XX XX	60 29 XX XX
	11 33 XX XX	60 33 XX XX
	11 34 XX XX	60 34 XX XX
	11 36 XX XX	60 36 XX XX
	11 37 XX XX	60 37 XX XX
	11 52 XX XX	60 52 XX XX
	11 54 XX XX	60 54 XX XX
	11 55 XX XX	60 55 XX XX
11 57 XX XX	60 57 XX XX	
11 58 XX XX	60 58 XX XX	
11 59 XX XX	60 59 XX XX	
<u>Spacotel</u>	12 66 XX XX	62 66 XX XX
	12 67 XX XX	62 67 XX XX
	12 69 XX XX	62 69 XX XX
<u>Intercel</u>	13 10 XX XX	63 10 XX XX
	13 35 XX XX	63 35 XX XX
	13 40 XX XX	63 40 XX XX
<u>Areeba-Guinée</u>		64 XX XX XX

Contact:

Monsieur Ousmane Touré
 Chef de Cabinet
 Ministère des Postes et Télécommunications
 B.P. 3000
 CONAKRY
 Guinée
 Tél: +224 454 586 (depuis le 14 décembre 2005, Tél: +224 30 454 586)
 Fax: +224 451 896 (depuis le 14 décembre 2005, Fax: +224 30 451 896)

Guyana (indicatif de pays +592)

Communication du 10.XII.2005:

Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd (GTT), Georgetown, annonce la mise en service d'une nouvelle série de numéros 647 XXXX pour le service cellulaire GSM.

Le numéro d'acheminement complet pour accéder à ces séries de numéros est:
+592 647 XXXX

Il est demandé à toutes les administrations et exploitations reconnues (ER) d'assurer l'accès à la série de numéros ci-dessus, avec effet immédiat.

Contact:

Mr Clinton Francis
Supervisor – Business Planning
Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd (GTT)
GEORGETOWN
Guyana
Tél: +592 223 8244 / +592 227 7337
Fax: +592 226 8940
E-mail: eabrams@gtt.co.gy

Israël (indicatif de pays +972)

Communication du 3.I.2006:

Le *Ministry of Communications (MOC)*, Tel Aviv, annonce l'attribution d'un nouveau préfixe pour le numéro non-géographique pour les services de téléphonie fixe: +972 7X + sept chiffres.

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination), ou N(S)N (chiffres de poids fort du numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro du N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Information additionnelle</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
7X (NDC) X = 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9	9	9	Numéro non-géographique pour les services de téléphonie fixe	

Contact:

Mr Itzhak Yadgar
Manager, International Activities Department
Ministry of Communications (MOC)
Engineering and Licensing Division
P.O. Box 29107
61290 TEL AVIV
Israel
Tél: +972 3 519 8220
Fax: +972 3 519 8244
E-mail: yadgari@moc.gov.il

Qatar (indicatif de pays +974)

Communication du 5.I.2006:

Qatar Telecom (Q-TEL) QSC, Doha, annonce la mise en service d'une nouvelle série de numéros du service mobile GSM de Qatar avec le numéro d'essai +974 652 0345.

Plan national de numérotage (NNP – National Numbering Plan):

Indicatif interurbain: Il n'y a pas d'indicatif interurbain au Qatar

Longueur de numéro: Type fermé à sept chiffres pour le RTPC, le GSM et le service de radiomessagerie
Dix chiffres pour le VMS/SMS

<i>Séries de numéros à sept chiffres pour le RTPC</i>		
41X XXXX	44X XXXX	47X XXXX
42X XXXX	45X XXXX	48X XXXX
43X XXXX	46X XXXX	49X XXXX

Numéros d'essai pour le RTPC: +974 443 1599
+974 443 2599

<i>Service</i>	<i>Numéros</i>
Service de radiomessagerie (sept chiffres)	20X XXXX
	21X XXXX
	22X XXXX
GSM (sept chiffres)	50X XXXX
	51X XXXX
	52X XXXX
	53X XXXX
	54X XXXX
	55X XXXX
	56X XXXX
	57X XXXX
	58X XXXX
	59X XXXX
	65X XXXX
Numéros d'essai pour mobiles (sept chiffres)	500 1024, 523 0119, 534 4411, 548 0819, 550 3964, 560 0214, 571 6618, 589 0185, 593 8022, 593 9902, 652 0345
Numéro «forward» pour appel mobile	122 0000
Services de messagerie vocale et de messages courts (VMS/SMS)	124 5XXX XXX 174 4XXX XXX
Indicatif d'accès aux services d'urgence pour mobiles	112 112
Services audiotexte	900 XXXX

Il est demandé aux administrations et aux exploitations reconnues (ER) de bien vouloir mettre à jour leur réseau pour que ces séries de numéros soient accessibles.

Contact:

Mr Abdulla Al-Haiki
 Head of Traffic Management
 Qatar Telecom (Q-TEL) QSC
 New Headquarters Tower
 West Bay
 P.O. Box 217
 DOHA
 Qatar
 Tél: +974 440 0451
 Fax: +974 483 0330
 E-mail: haiki@qtel.com.qa
 URL: www.qtel.com.qa/products-services/services/telephones

Ouganda (indicatif de pays +256) Corrigendum

Communication du 21.XII.2005*:

La *Uganda Communications Commission (UCC)*, Kampala, annonce que l'Ouganda a modifié son plan national de numérotage (NNP – National Numbering Plan), comme indiqué ci-après. Ces changements prendront effet selon le nouvel horaire de mise en service ci-après pour les services mobiles et les services fixes de MTN (U) Ltd pour les indicatifs interurbains 3Y et d'Uganda Telecom, pour les indicatifs interurbains 4Y.

Ces modifications consistent essentiellement à normaliser les numéros nationaux (significatifs) (N(S)N – National (Significant) Number) du pays (autant pour les abonnés des services fixe que mobile) en les faisant passer à neuf (9) chiffres. Dans le cas de numéros déjà publiés ou en service, on insérera autant de 2 que nécessaire avant le numéro de l'abonné (SN – Subscriber Number).

La répartition des numéros entre les opérateurs est présentée dans le tableau ci-dessous.

(1)		(2)	(3)	(4)
Numéro national (significatif) (N(S)N)		Opérateur	Utilisation du numéro E.164	Remarques
Anciens numéros	Nouveaux numéros			
4Y XXXXXX	4Y ZXXXXXX	Uganda Telecom	Services de téléphonie fixe	«4» désigne le code d'identification du réseau et «Y» est le numéro d'identification interurbain. Tous les numéros d'abonné doivent désormais comporter sept chiffres au lieu de six. Pour les abonnés existants, on utilise pour ce faire Z=2. Si l'ancien numéro comporte moins de six chiffres, un nombre correspondant de «2» est inséré afin de faire en sorte que le numéro d'abonné comporte sept chiffres. Pour certaines parties du pays, l'indicatif interurbain comporte trois chiffres («4» suivi de deux autres chiffres). En pareils cas, l'ancien numéro d'abonné comporte moins de six chiffres. Il convient alors d'ajouter autant de 2 que nécessaire à la position Z pour créer un numéro N(S)N de neuf chiffres.
3Y XXXXXX	3Y ZXXXXXX	MTN (U) Ltd	Services de téléphonie fixe	Tous les indicatifs interurbains sont composés de deux chiffres («3» suivi d'un autre chiffre), les numéros d'abonné étant jusque là composés de six chiffres. Les nouveaux numéros d'abonné auront sept chiffres. Pour les numéros existants, on insérera un «2» à la place du Z.
71 XXXXXX	71 ZXXXXXX	Uganda Telecom	Services de téléphonie mobile	Tous les codes d'identification de réseau sont composés de deux chiffres («7» suivi d'un autre chiffre), les numéros d'abonné étant jusque là composés de six chiffres. Les nouveaux numéros d'abonné auront sept chiffres. Pour les numéros existants, on insérera un «2» à la place du Z.
75 XXXXXX	75 ZXXXXXX	Celtel Uganda		
77 XXXXXX	77 ZXXXXXX	MTN (U) Ltd		
78 XXXXXX	78 ZXXXXXX	MTN (U) Ltd		

Description du plan national de numérotage (NNP – National Numbering Plan) modifié pour l'indicatif de pays +256

a) Synthèse:

Longueur minimale du numéro (indicatif de pays non compris): neuf (9) chiffres

Longueur maximale du numéro (indicatif de pays non compris): neuf (9) chiffres

b) Présentation détaillée des modifications apportées au plan de numérotage:

- *Service mobile pour l'indicatif de pays +256*

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)
Date et heure communiquées pour la modification	Numéro national (significatif) (N(S)N)		Utilisation du numéro E.164	Fonctionnement en parallèle		Opérateur	Libellé proposé de l'annonce
	Anciens numéros	Nouveaux numéros		Début	Fin		
1.II.2006	77 XXXXXX	77 2XXXXXX	Services de téléphonie mobile	N/A	N/A	MTN (U) Ltd	Tous les numéros d'abonné mobile sont passés de six à sept chiffres. Si le numéro que vous appelez comporte six chiffres, veuillez insérer le chiffre «2» après le numéro initial «77» avant de composer les chiffres suivants.
	78 XXXXXX	78 2XXXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros d'abonné mobile sont passés de six à sept chiffres. Si le numéro que vous appelez comporte six chiffres, veuillez insérer le chiffre «2» après le numéro initial «78» avant de composer les chiffres suivants.
	75 XXXXXX	75 2XXXXXX		N/A	N/A	CelTel Uganda	Tous les numéros d'abonné mobile sont passés de six à sept chiffres. Si le numéro que vous appelez comporte six chiffres, veuillez insérer le chiffre «2» après le numéro initial «75» avant de composer les chiffres suivants.
	71 XXXXXX	71 2XXXXXX		N/A	N/A	Uganda Telecom	Tous les numéros d'abonné mobile sont passés de six à sept chiffres. Si le numéro que vous appelez comporte six chiffres, veuillez insérer le chiffre «2» après le numéro initial «71» avant de composer les chiffres suivants.

- *Service de téléphonie fixe pour l'indicatif de pays +256*

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)
Date et heure communiquées pour la modification	Numéro national (significatif) (N(S)N)		Utilisation du numéro E.164	Fonctionnement en parallèle		Opérateur	Libellé proposé de l'annonce
	Anciens numéros	Nouveaux numéros		Début	Fin		
1.II.2006	3Y XXXXXX	3Y 2XXXXXX	Services de téléphonie fixe	N/A	N/A	MTN (U) Ltd	Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les six derniers chiffres du numéro que vous appelez.
15.IV.2006	41 XXXXXX	41 2XXXXXX	Services de téléphonie fixe	N/A	N/A	Uganda Telecom	Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les six derniers chiffres du numéro que vous appelez.

- *Service de téléphonie fixe pour l'indicatif de pays +256 (fin)*

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)
Date et heure communiquées pour la modification	Numéro national (significatif) (N(S)N)		Utilisation du numéro E. 164	Fonctionnement en parallèle		Opérateur	Libellé proposé de l'annonce
	Anciens numéros	Nouveaux numéros		Début	Fin		
15.IV.2006 (fin)	43 XXXXXX	43 2XXXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les six derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	45 XXXXX	45 22XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «22» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	46 XXXX	46 222XXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «222» avant les quatre derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	464 XXXX	464 22XXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «22» avant les quatre derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	465 XXXXX	465 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	471 XXXXX	471 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	473 XXXXX	473 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	476 XXXXX	476 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	481 XXXXX	481 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	483 XXXXX	483 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	485 XXXXX	485 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.
	486 XXXXX	486 2XXXXX		N/A	N/A		Tous les numéros nationaux (significatifs)* sont passés à neuf chiffres. Veuillez insérer le chiffre «2» avant les cinq derniers chiffres du numéro que vous appelez.

* N(S)N – National (Significant) Number.

Contact:

Uganda Communications Commission (UCC)
Communications House, 12th Floor
Plot 1, Colville Street
P.O. Box 7376
KAMPALA
Uganda
Tél: +256 41 348 830 (à partir du 15 avril 2006: +256 41 2348 830)
Fax: +256 41 348 832 (à partir du 15 avril 2006: +256 41 2348 832)
E-mail: ucc@ucc.co.ug

* Cette communication annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 846 du 15.X.2005, pages 11-16.

Royaume-Uni (indicatif de pays +44)

Communication du 4.I.2006:

L'*Office of Communications (Ofcom)*, London, annonce que les séries de numéros ci-après ont été attribuées aux fournisseurs de communication au Royaume-Uni (indicatif de pays +44) pour les services mobiles:

SABC	D/DE	Opérateur
7700	3	Cable & Wireless Jersey Limited
7700	7	Cable & Wireless Jersey Limited
7700	8	Cable & Wireless Jersey Limited
7864	4	Switch Services Ltd
7872	7	Hotchilli Communications Ltd
7873	0	Routo Telecommunications Limited
7874	4	Citrus Telecommunications Ltd

Contact:

Office of Communications (Ofcom)
Att: John Bianchet, Numbering Advisor
Ofcom Numbering Unit
Riverside House
2A Southwark Bridge Road
LONDON SE1 9HA
United Kingdom
Tél: +44 20 7783 4188
Fax: +44 20 7783 4109
E-mail: john.bianchet@ofcom.org.uk

Yémen (indicatif de pays +967)

Communication du 18.XII.2005:

Le *Ministry of Telecommunications and Information Technology*, Sana'a, annonce que le 9 décembre 2005, le plan de numérotage pour les opérateurs GSM au Yémen est passé de huit chiffres à neuf chiffres.

Du 9 décembre 2005 au 1^{er} février 2006, il est possible d'utiliser l'ancienne et la nouvelle série de chiffres. Ensuite, l'ancien plan à huit chiffres sera annulé et seul le nouveau plan à neuf chiffres sera opérationnel.

Plan de numérotage GSM – un chiffre est ajouté comme indiqué ci-après:

Service	Opérateur	Ancienne série de numéros à huit chiffres	Nouvelle série de numéros à neuf chiffres	Date de mise en service
GSM	Sabafon	71 XXX XXX	711 XXX XXX	9.XII.2005
GSM	Spacetel Yemen	73 XXX XXX	733 XXX XXX	9.XII.2005

Contact:

Mr Omer Obeid
General Manager for Planning and International Relations
Ministry of Telecommunications and Information Technology
Airport Road – Al-Jiraf Sana'a
P.O. Box 25237
SANA'A
Yemen
Tél: +967 1 331456 / +967 1 331452
Fax: +967 1 331457
E-mail: dmcom@yemen.net.ye

Service télex

Pakistan

Communication du 9.I.2006:

Cessation du service télex

La *Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL)*, Islamabad, annonce qu'à partir du 28 février 2006, elle n'assurera plus le service télex (international et national) à destination et en provenance du Pakistan.

Le code télex de destination (TDC) «82» attribué au Pakistan (Recommandation UIT-T F.69), y compris le code d'identification du réseau télex (CIRT) «PK» (Recommandation UIT-T F.68) (également utilisé comme indicateur de destination des télégrammes), resteront toutefois réservés pour utilisation par le Pakistan.

Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec:

Mr Ehan-ul-Haq
Deputy Chief Engineer (International Relations)
Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL)
212-E, PTCL Headquarters, G-8-4
44000 ISLAMABAD
Pakistan
Tél: +92 51 225 0447
Fax: +92 51 226 4020
E-mail: ehsanulhaq@ptcl.net.pk

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public, ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Malaisie	726 (p.12)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Maldives	766 (p.19)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Aruba	776 (p.6)	Maurice	610 (p.6)
Australie	726 (p.13, p.31)	Nigéria	829 (p.18)
Autriche	682 (p.5)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Nouvelle-Calédonie	776 (p.31)
Barbade	783 (p.5-6)	Pakistan	827 (p.14)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Belize	845 (p.12)	Pays-Bas	823 (p.8), 836 (p.11)
Bulgarie	826 (p.13)	Pérou	753 (p.9)
Canada	692 (p.4)	Portugal	757 (p.4)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Roumanie	829 (p.18)
Chine	640 (p.4)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Chypre	655 (p.5), 784 (p.3), 802 (p.5), 812 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36)	Russie	635 (p.4)
Colombie	835 (p.8)	Sainte-Lucie	780 (p.13)
Danemark	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	Saint-Marin	834 (p.18)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Saint-Vincent-et- Grenadines	797 (p.21)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Serbie-et-Monténégro	778 (p.16), 804 (p.8)
Fidji	824 (p.10)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovaquie	790 (p.4), 798 (p.12)
Gibraltar	739 (p.13)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
Groenland	762 (p.7)	Soudan	827 (p.34)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Suède	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Hongrie	827 (p.14)	Swaziland	741 (p.17)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Syrie	828 (p.38)
Islande	802 (p.10)	Trinité-et-Tobago	849 (p.21)
Italie	690 (p.3)	Turks et Caicos (Iles)	841 (p.18)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Turquie	828 (p.38)
Kenya	748 (p.4)	Uruguay	849 (p.20)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)	Vanuatu	740 (p.11)
Liban	824 (p.10)	Yémen	828 (p.38)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Iles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Serbie-et-Monténégro, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Syrie, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

<http://www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html>

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 1^{er} novembre 2005)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 847 – 1.XI.2005)

(Amendement N° 4)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 Indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone du mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--	--

P 4 Niger (République du) LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 Indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone du mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
Niger (République du)	227	21 – 29, 40, 42, 43, 46 – 50, 52, 53, 55 – 59, 8, 9

Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} juin 2005)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 837 – 1.VI.2005)

(Amendement N° 12)

P 3 ADD Anguilla

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nom de réseau</i>
Anguilla	365 010	Weblinks Limited

P 19 Roumanie Connex 226 01 LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nom de réseau</i>
Roumanie	226 01	Vodafone RO/MobiFon

* MCC: Mobile Country Code/Indicatif de pays du mobile/Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code/Code de réseau mobile/Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des indicateurs de destination des télégrammes
(Selon la Recommandation UIT-T F.32)
(Situation au 15 mai 2002)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 764 – 15.V.2002)

(Amendement N° 23)

P 31 PAKISTAN

Code de réseau: **PK COL 2** PTCL – Pakistan Telecommunication Company Limited, Islamabad

COL 1-5 LIR

Date d'application: 7 janvier 2006, à 0000 heure UTC

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (Administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau télégraphique</i>	<i>Code de bureau</i>
1	2	3	4	5
PAKISTAN PAKISTAN PAKISTÁN	PTCL – Pakistan Telecommunication Company Limited, Islamabad ¹⁾	PK - ¹⁾	1)	1)
<p>¹⁾ Le service national et international des télégrammes n'est plus accepté depuis le 7 janvier 2006, en provenance et à destination du Pakistan (voir la communication de la «Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL)» dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 852 du 15.I.2006, page 3). En conséquence, l'indicateur de destination des télégrammes «PK» et les codes de bureau ont été supprimés depuis le 7.I.2006, à 0000 heure UTC.</p> <p>Les deux lettres «PK» restent toutefois réservées pour utilisation par le Pakistan (pour le service télex, Recommandations UIT-T F.68/F.69 et, pour le service mobile maritime, Recommandation UIT-T D.90).</p>				

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1^{er} octobre 2005)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 845 – 1.X.2005)

(Amendement N° 7)

Pays/zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 10 <i>Australie</i>	ADD	
5-014-2	Sydney	BT Australasia Pty Ltd
P 18 <i>Danemark</i>	2-079-3 SUP	
2-079-3	Spanga	Hi3G
P 29 <i>Etats Unis</i>	ADD	
3-196-5	Miami, FL	Corisat America Inc.
P 32 <i>Guam</i>	ADD	
5-070-4	Harmon, Guam	IT&E Overseas,Inc.
P 33 <i>Honduras</i>	ADD	
7-016-5	INTL-SPS	Celstel
7-016-6	INTL-TGA	Megatel
P 44 <i>Malte</i>	ADD	
2-156-5	Sliema Tandem (SLT)	Maltacom plc
2-156-6	Zejtun Tandem (ZNT)	Maltacom plc
P 59 <i>Royaume Uni</i>	ADD	
2-209-7		Epsilon Telecommunications Ltd
2-210-4		Synterra UK Limited
P 61 <i>Seychelles</i>	REP toutes les informations par:	
6-066-0	E10S1	Cable & Wireless (Seychelles)
6-066-1	Seychelles MSC	Cable & Wireless (Seychelles)
6-066-4	INTV-MAHE-01	INTELVISION
6-066-6	Trans Local Switch (TLS)	Telecom Seychelles Ltd
6-066-7	Mobile Switching Centre (MSC)	Telecom Seychelles Ltd
P 65 <i>Suisse</i>	2-055-6 / 2-062-3 SUP	
2-055-6	Zürich	Wavecrest Communications
2-062-3	Zürich	T-Systems Multilink SA

P 65 Suisse 2-054-7 / 2-056-1 / 2-056-2 / 2-056-3 / 2-056-5 / 2-056-6 / 2-056-7 /
2-058-1 / 2-058-2 / 2-058-4 / 2-059-1 / 2-062-2 / 2-062-4 / 2-063-1 / 2-063-3 **LIR**

2-054-7	Zürich	Cablecom GmbH
2-056-1	Zürich	Belgacom International Carrier
2-056-2	Genève	Belgacom International Carrier
2-056-3	Genève	Swisscom Fixnet AG
2-056-5	Zürich	Swisscom Fixnet AG
2-056-6	Basel	Belgacom International Carrier
2-056-7	Basel	Belgacom International Carrier
2-058-1	Zürich S01	TDC Switzerland AG
2-058-2	Alias ZHSTP02/GESTP01	TDC Switzerland AG
2-058-4	Lausanne S01	TDC Switzerland AG
2-059-1	Zug	WTH Holding Zug
2-062-2	ZHSTP02	TDC Switzerland AG
2-062-4	Zürich	VTX Network Solutions AG
2-063-1	GESTP01	TDC Switzerland AG
2-063-3	Zürich	Calltrade Carrier Services

P 66 Suisse ADD

7-247-0	Chiasso	Switchward Ltd
---------	---------	----------------

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/02))

Version électronique: <http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html>

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 15.XII.2005 au 1.I.2006, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Afghanistan</i>	(indicatif de pays +93)
<i>Niger</i>	(indicatif de pays +227)
<i>Nouvelle Zélande</i>	(indicatif de pays +64)